## THE SENATE

### CHIEFS OF PRINCIPAL BRANCHES

Director of Personnel Director of Finance Director of Committees Editor of Debates and Chief of Reporting Services (English) Editor of Debates and Chief of Reporting Services (French) Director of Journals Director of Information Services Dale M. Jarvis Siroun Aghajanian Gary W. O'Brien, M.A. Hubert D. Griffith

Flavien J. Belzile, B.A.

Monique Grenier Tomka Gord Lovelace

#### **REPORTING SERVICES**

Editor of Debates and Chief of Reporting Services (English) Editor of Debates and Chief of Reporting Services (French) Assistant Editor of Debates (English)

Assistant Editor of Debates (French) Reporters Hubert D. Griffith

Flavien J. Belzile

Gilbert K. Hubbard Len R. Powis Maurice Bolduc V. Aucoin, A. Hénault, B.C. Keeley, C.Little, J.W. Morrison, B. Neuberger, D. Olsen, K. Olszewska M. Porter, M. Roy, R.G. Tremaine.

# TRANSLATORS

# DEPARTMENT OF SECRETARY OF STATE

Director General, Translation Operations Branch Director, Parliamentary Translation Directorate Acting Chief of Debates

Germain Asselin Alphonse Morissette Camille Langlois

### LIBRARY OF PARLIAMENT

Parliamentary Librarian Erik J. Spicer, C.D., B.A., B.L.S., M.A.L.S. Richard Paré, B.A., B.L.S.